

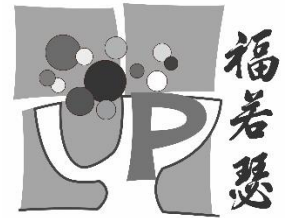


# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**


[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

---

Ann A      09.07.2023 - 16.07.2023 - 14. domënia ia por l'ann      n. 33

---

## La predileziun de Dî por i picci de chësc monn

 Zac 9, 9–10 | Rom 8, 9.11–13 | Mt 11, 25–30

### Dal Vangele do San Mateo:

<sup>25</sup>Te chël tēmp à Gejù dit:

I t'aprijëii, Pere, Signur dl cil y dla tera,

ciodiche döt cant chësc ti aste ascognü ai sapiënc y ai scicà  
y ti l'as revelè ai picci. <sup>26</sup>Scê Pere, insciö t'ära plajü.

<sup>27</sup>Döt m'è gnü surandè da mi Pere; degügn ne conësc le Fi, mâ le Pere,  
y degügn ne conësc le Pere, mâ le Fi y chël, a chël che le Fi ti l'ô revelè.

<sup>28</sup>Gnide düc da mè, os ch'i se cruziëis y ch'i ëis tröp da portè.

Iö ves darà palsa. <sup>29</sup>Tolede mi ju sön os y imparede da mè;

deache iö sun bun y umil de cör; insciö ciayarëise tria por osta anima.


<sup>30</sup>Deache mi ju ne drüca nia y mi pëis é lisier.



### ANTIFONA

Tüa tlemënza recordunse, oh Dî, te to tēmpl sant.  
Sciöche to inom, oh Dî, insciö röia tüa onù éina söi  
confins dla tera; tüa man dërta é plëna de iustizia.

---

 *Letöres dla 15. domënia ia por l'ann:*  
**Is 55, 10–11 | Rom 8, 18–23 | Mt 13, 1–23**

**Edema liturgica dai 09.07. ai 16.07.2023**

2023	Ora	Mëssa
<b>14. domënia ia por l'ann 09.07.2023</b> <i>Augustinus Zhao Rong y compagns, Veronica Giuliani</i>  <i>Oferta por la ploania</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	Corona <b>S. Mëssa dla domënia</b> reingraziamënt fam. Ferdigg Hubert + Anna Dejaco + Klaus Winkler  <i>Benediscium dl tēmp</i>
<b>LÖNESC - 10.07.2023</b> <i>Erich, Olaf, Engelbert</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
<b>MERTESC - 11.07.2023</b> <i>festa de San Benedet da Norcia (patron dl'Europa), Olga</i>	<b>7:30</b>	<b>S. Mëssa</b> ++ Winkler Alfred y Maria
<b>MERCUI - 12.07.2023</b> <i>Hermagoras y Fortunatus, Sigisbert</i>		---
<b>JÖBIA - 13.07.2023</b> <i>Heinrich II. y Cunigunda, Joel, Sara, Arno</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i>
<b>VËNDRES - 14.07.2023</b> <i>Camillus da Lellis, Ulrich, Roland</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i>
<b>SABEDA - 15.07.2023</b> <i>Bonaventura, Bernhard</i>	<b>18:00</b>	<b>S. Mëssa</b> + Clara Canazei
<b>15. domënia ia por l'ann - 16.07.2023</b> <i>memoria de Santa Maria dal Carmel, Carmela, Carmen, Elvira</i>  <i>Oferta por la ploania</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	Corona <b>S. Mëssa dla domënia</b> por familia Dejaco (Maier) reingraziamënt families Zingerle aniversar ++ Hones y Maria Zingerle + Ferdigg Angelo  <i>Benediscium dl tēmp</i>

**Mësses a San Martin:**

Dom 9.30 Dedol 8.00 Sab 18.30 Dom 9.30



# Informaziuns y terminns

## Cina che al é Don Pasquale chilo, arunse ince la mëssa prefestiva la sabeda sëra

La proscima ora d'oraziun sö Oies gnarà tignida en vëindres, ai 14 de messé dales 20.00 te stüa dla ciasa de nosc Sant a Oies. Düc é dër bel inviá a tó pert.

**Preparaziun dl Bato** - Geniturs che á n pice viadú da batié, pers che aspeta, totes y toc dl Decanat Val Badia, é bel inviá ala preparaziun dl Bato, en sabeda ai 8 de messé dales 15:00 ales 17:00, te salf de colonia a Corvara. An stlujará jö cun n pice renfrësch, arjigné ca dala Uniun dles Ères da Corvara. Prenotaziuns al 334 3200396.

Le **dotur Eduard Agreiter** é demez dai 17 ai 26 de messé y vëgn sostitui dala doturia Grete Mahlknecht 349 06 67 034.

La **biblioteca Sas dla Crusc** inviëia en dedolönesc, ai 11 de messé, dales 15:00 tla biblioteca a San Martin a n domisdé cun stories, pastelne y jüc por mitans y mituns dla scora elementara.



Ai 11 de iuli festejunse **san Benedet** (ca. 480-547), l'pere di patri d'Europa y le patron dl'Europa. Súa vita scëmpla ispirëia cina incö tröpes ères y ëi, nia ma chi che vir sciöche patri o monies do sües regoles, mo ince tröc che ciafa te convënc n aiüt spiritual por süa vita. Benedet á vit te tèmps che ti somiëia te tröp a nüsc tèmps: economicamënter, mo ince tla comunité y tla cultura se mudâ y se müda aldedaincö tröp. Che nes da pa na man ? Ci nes porta pa le dagní ? „Alda“ é la pröma parora tla regola de Benedet: alda a to cör (fora de chël che Dî te baia ados), alda les sorus y i fredesc, alda la parora de Dî.

	11.07.2023	Niklas - Julian
	15.07.2023	Niklas - Julian
	16.07.2023	Thomas – Denise – Alexia - Magdalena
	16.07.2023	Margareth Irsara

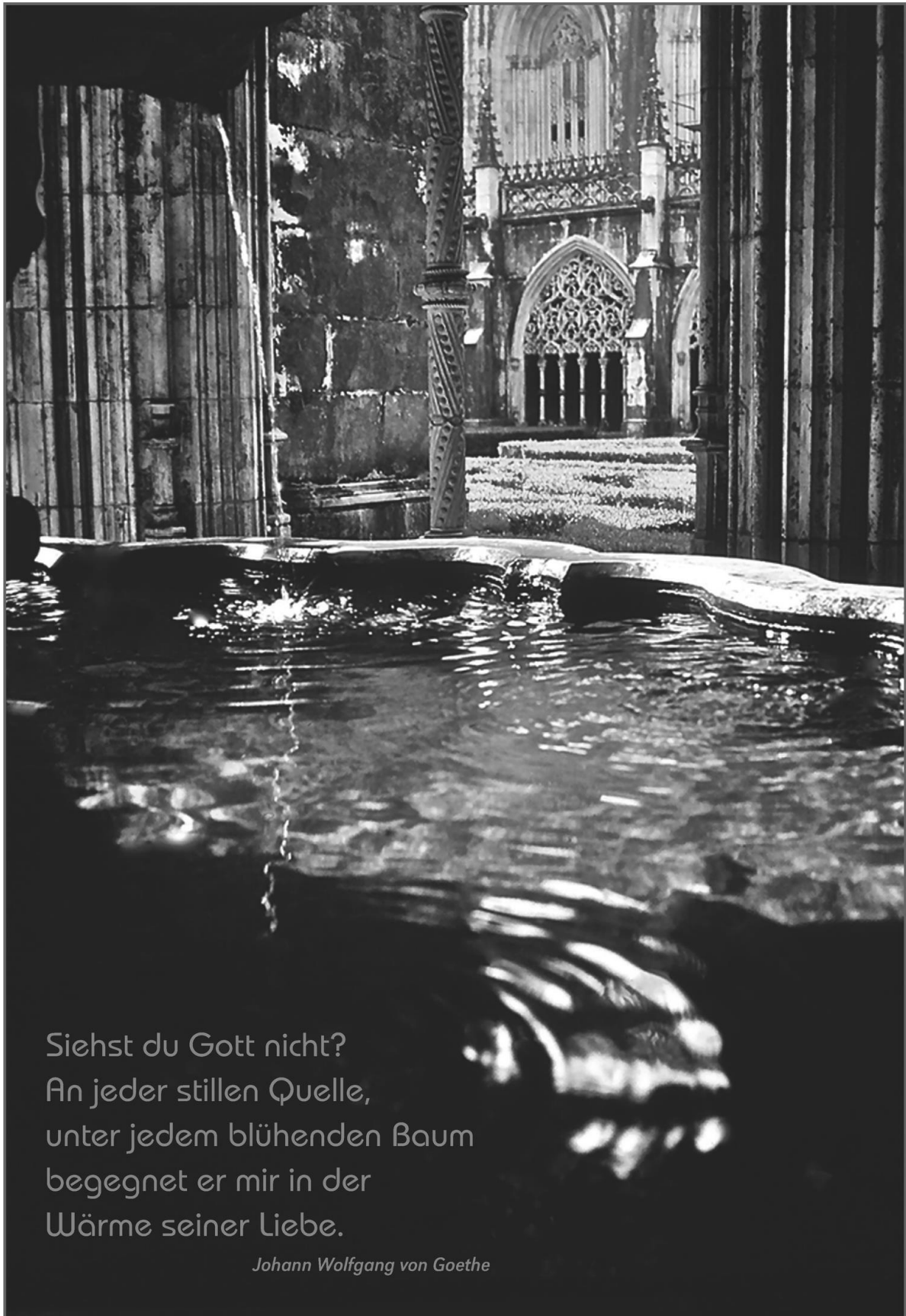
**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | o tel. 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)

Foto: Peter Friebe



Siehst du Gott nicht?  
An jeder stillen Quelle,  
unter jedem blühenden Baum  
begegnet er mir in der  
Wärme seiner Liebe.

*Johann Wolfgang von Goethe*